

# **ЗАКОН**

## **О ПОТВРЂИВАЊУ УГОВОРА О ПАТЕНТНОМ ПРАВУ**

### **Члан 1.**

Потврђује се Уговор о патентном праву усвојен 1. јуна 2000. године у Женеви, сачињен у оригиналу на енглеском, арапском, кинеском, француском, руском и шпанском језику.

### **Члан 2.**

Текст Уговора о патентном праву у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

### **Patent Law Treaty**

(adopted at Geneva on June 1, 2000)

### **Article 1**

#### **Abbreviated Expressions**

For the purposes of this Treaty, unless expressly stated otherwise:

- (i) "Office" means the authority of a Contracting Party entrusted with the granting of patents or with other matters covered by this Treaty;
- (ii) "application" means an application for the grant of a patent, as referred to in Article 3;
- (iii) "patent" means a patent as referred to in Article 3;
- (iv) references to a "person" shall be construed as including, in particular, a natural person and a legal entity;
- (v) "communication" means any application, or any request, declaration, document, correspondence or other information relating to an application or patent, whether relating to a procedure under this Treaty or not, which is filed with the Office;
- (vi) "records of the Office" means the collection of information maintained by the Office, relating to and including the applications filed with, and the patents granted by, that Office or another authority with effect for the Contracting Party concerned, irrespective of the medium in which such information is maintained;
- (vii) "recordation" means any act of including information in the records of the Office;
- (viii) "applicant" means the person whom the records of the Office show, pursuant to the applicable law, as the person who is applying for the patent, or as another person who is filing or prosecuting the application;
- (ix) "owner" means the person whom the records of the Office show as the owner of the patent;
- (x) "representative" means a representative under the applicable law;
- (xi) "signature" means any means of self-identification;

- (xii) “a language accepted by the Office” means any one language accepted by the Office for the relevant procedure before the Office;
- (xiii) “translation” means a translation into a language or, where appropriate, a transliteration into an alphabet or character set, accepted by the Office;
- (xiv) “procedure before the Office” means any procedure in proceedings before the Office with respect to an application or patent;
- (xv) except where the context indicates otherwise, words in the singular include the plural, and *vice versa*, and masculine personal pronouns include the feminine;
- (xvi) “Paris Convention” means the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, signed on March 20, 1883, as revised and amended;
- (xvii) “Patent Cooperation Treaty” means the Patent Cooperation Treaty, signed on June 19, 1970, together with the Regulations and the Administrative Instructions under that Treaty, as revised, amended and modified;
- (xviii) “Contracting Party” means any State or inter-governmental organization that is party to this Treaty;
- (xix) “applicable law” means, where the Contracting Party is a State, the law of that State and, where the Contracting Party is an intergovernmental organization, the legal enactments under which that intergovernmental organization operates;
- (xx) “instrument of ratification” shall be construed as including instruments of acceptance or approval;
- (xxi) “Organization” means the World Intellectual Property Organization;
- (xxii) “International Bureau” means the International Bureau of the Organization;
- (xxiii) “Director General” means the Director General of the Organization.

## **Article 2**

### **General Principles**

- (1) [*More Favorable Requirements*] A Contracting Party shall be free to provide for requirements which, from the viewpoint of applicants and owners, are more favorable than the requirements referred to in this Treaty and the Regulations, other than Article 5.
- (2) [*No Regulation of Substantive Patent Law*] Nothing in this Treaty or the Regulations is intended to be construed as prescribing anything that would limit the freedom of a Contracting Party to prescribe such requirements of the applicable substantive law relating to patents as it desires.

## **Article 3**

### **Applications and Patents to Which the Treaty Applies**

- (1) [*Applications*]
- (a) The provisions of this Treaty and the Regulations shall apply to national and regional applications for patents for invention and for invention and for patents of addition, which are filed with or for the Office of a Contracting Party, and which are:

(i) types of applications permitted to be filed as international applications under the Patent Cooperation Treaty;

(ii) divisional applications of the types of applications referred to in item (i), for patents for invention or for patents of addition, as referred to in Article 4G(1) or (2) of the Paris Convention.

(b) Subject to the provisions of the Patent Cooperation Treaty, the provisions of this Treaty and the Regulations shall apply to international applications, for patents for invention and for patents of addition, under the Patent Cooperation Treaty:

(i) in respect of the time limits applicable under Articles 22 and 39(1) of the Patent Cooperation Treaty in the Office of a Contracting Party;

(ii) in respect of any procedure commenced on or after the date on which processing or examination of the international application may start under Article 23 or 40 of that Treaty.

(2) [*Patents*] The provisions of this Treaty and the Regulations shall apply to national and regional patents for invention, and to national and regional patents of addition, which have been granted with effect for a Contracting Party.

## **Article 4**

### **Security Exception**

Nothing in this Treaty and the Regulations shall limit the freedom of a Contracting Party to take any action it deems necessary for the preservation of essential security interests.

## **Article 5**

### **Filing Date**

(1) [*Elements of Application*]

(a) Except as otherwise prescribed in the Regulations, and subject to paragraphs (2) to (8), a Contracting Party shall provide that the filing date of an application shall be the date on which its Office has received all of the following elements, filed, at the option of the applicant, on paper or as otherwise permitted by the Office for the purposes of the filing date:

(i) an express or implicit indication to the effect that the elements are intended to be an application;

(ii) indications allowing the identity of the applicant to be established or allowing the applicant to be contacted by the Office;

(iii) a part which on the face of it appears to be a description.

(b) A Contracting Party may, for the purposes of the filing date, accept a drawing as the element referred to in subparagraph (a)(iii).

(c) For the purposes of the filing date, a Contracting Party may require both information allowing the identity of the applicant to be established and information allowing the applicant to be contacted by the Office, or it may accept evidence allowing the identity of the applicant to be established or allowing the applicant to be contacted by the Office, as the element referred to in subparagraph (a)(ii).

(2) *[Language]*

(a) A Contracting Party may require that the indications referred to in paragraph (1)(a)(i) and (ii) be in a language accepted by the Office.

(b) The part referred to in paragraph (1)(a)(iii) may, for the purposes of the filing date, be filed in any language.

(3) *[Notification]* Where the application does not comply with one or more of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) and (2), the Office shall, as soon as practicable, notify the applicant, giving the opportunity to comply with any such requirement, and to make observations, within the time limit prescribed in the Regulations.

(4) *[Subsequent Compliance with Requirements]*

(a) Where one or more of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) and (2) are not complied with in the application as initially filed, the filing date shall, subject to subparagraph (b) and paragraph (6), be the date on which all of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) and (2) are subsequently complied with.

(b) A Contracting Party may provide that, where one or more of the requirements referred to in subparagraph (a) are not complied with within the time limit prescribed in the Regulations, the application shall be deemed not to have been filed. Where the application is deemed not to have been filed, the Office shall notify the applicant accordingly, indicating the reasons therefor.

(5) *[Notification Concerning Missing Part of Description or Drawing]* Where, in establishing the filing date, the Office finds that a part of the description appears to be missing from the application, or that the application refers to a drawing which appears to be missing from the application, the Office shall promptly notify the applicant accordingly.

(6) *[Filing Date Where Missing Part of Description or Drawing Is Filed]*

(a) Where a missing part of the description or a missing drawing is filed with the Office within the time limit prescribed in the Regulations, that part of the description or drawing shall be included in the application, and, subject to subparagraphs (b) and (c), the filing date shall be the date on which the Office has received that part of the description or that drawing, or the date on which all of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) and (2) are complied with, whichever is later.

(b) Where the missing part of the description or the missing drawing is filed under subparagraph (a) to rectify its omission from an application which, at the date on which one or more elements referred to in paragraph (1)(a) were first received by the Office, claims the priority of an earlier application, the filing date shall, upon the request of the applicant filed within a time limit prescribed in the Regulations, and subject to the requirements prescribed in the Regulations, be the date on which all the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) and (2) are complied with.

(c) Where the missing part of the description or the missing drawing filed under subparagraph (a) is withdrawn within a time limit fixed by the Contracting Party, the filing date shall be the date on which the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) and (2) are complied with.

(7) *[Replacing Description and Drawings by Reference to a Previously Filed Application]*

(a) Subject to the requirements prescribed in the Regulations, a reference, made upon the filing of the application, in a language accepted by the Office, to a previously filed application shall, for the purposes of the filing date of the application, replace the description and any drawings.

(b) Where the requirements referred to in subparagraph (a) are not complied with, the application may be deemed not to have been filed. Where the application is deemed not to have been filed, the Office shall notify the applicant accordingly, indicating the reasons therefor.

(8) [*Exceptions*] Nothing in this Article shall limit:

(i) the right of an applicant under Article 4G(1) or (2) of the Paris Convention to preserve, as the date of a divisional application referred to in that Article, the date of the initial application referred to in that Article and the benefit of the right of priority, if any;

(ii) the freedom of a Contracting Party to apply any requirements necessary to accord the benefit of the filing date of an earlier application to an application of any type prescribed in the Regulations.

## **Article 6**

### **Application**

(1) [*Form or Contents of Application*] Except where otherwise provided for by this Treaty, no Contracting Party shall require compliance with any requirement relating to the form or contents of an application different from or additional to:

(i) the requirements relating to form or contents which are provided for in respect of international applications under the Patent Cooperation Treaty;

(ii) the requirements relating to form or contents compliance with which, under the Patent Cooperation Treaty, may be required by the Office of, or acting for, any State party to that Treaty once the processing or examination of an international application, as referred to in Article 23 or 40 of the said Treaty, has started;

(iii) any further requirements prescribed in the Regulations.

(2) [*Request Form*]

(a) A Contracting Party may require that the contents of an application which correspond to the contents of the request of an international application under the Patent Cooperation Treaty be presented on a request Form prescribed by that Contracting Party. A Contracting Party may also require that any further contents allowed under paragraph (1)(ii) or prescribed in the Regulations pursuant to paragraph (1)(iii) be contained in that request Form.

(b) Notwithstanding subparagraph (a), and subject to Article 8(1), a Contracting Party shall accept the presentation of the contents referred to in subparagraph (a) on a request Form provided for in the Regulations.

(3) [*Translation*] A Contracting Party may require a translation of any part of the application that is not in a language accepted by its Office. A Contracting Party may also require a translation of the parts of the application, as prescribed in the Regulations, that are in a language accepted by the Office, into any other languages accepted by that Office.

(4) [*Fees*] A Contracting Party may require that fees be paid in respect of the application. A Contracting Party may apply the provisions of the Patent Cooperation Treaty relating to payment of application fees.

(5) [*Priority Document*] Where the priority of an earlier application is claimed, a Contracting Party may require that a copy of the earlier application, and a translation where the earlier application is not in a language accepted by the Office, be filed in accordance with the requirements prescribed in the Regulations.

(6) [*Evidence*] A Contracting Party may require that evidence in respect of any matter referred to in paragraph (1) or (2) or in a declaration of priority, or any translation referred to in paragraph (3) or (5), be filed with its Office in the course of the processing of the application only where that Office may reasonably doubt the veracity of that matter or the accuracy of that translation.

(7) [*Notification*] Where one or more of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) to (6) are not complied with, the Office shall notify the applicant, giving the opportunity to comply with any such requirement, and to make observations, within the time limit prescribed in the Regulations.

(8) [*Non-Compliance with Requirements*]

(a) Where one or more of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) to (6) are not complied with within the time limit prescribed in the Regulations, the Contracting Party may, subject to subparagraph (b) and Articles 5 and 10, apply such sanction as is provided for in its law.

(b) Where any requirement applied by the Contracting Party under paragraph (1), (5) or (6) in respect of a priority claim is not complied with within the time limit prescribed in the Regulations, the priority claim may, subject to Article 13, be deemed non-existent. Subject to Article 5(7)(b), no other sanctions may be applied.

## **Article 7**

### **Representation**

(1) [*Representatives*]

(a) A Contracting Party may require that a representative appointed for the purposes of any procedure before the Office:

(i) have the right, under the applicable law, to practice before the Office in respect of applications and patents;

(ii) provide, as his address, an address on a territory prescribed by the Contracting Party.

(b) Subject to subparagraph (c), an act, with respect to any procedure before the Office, by or in relation to a representative who complies with the requirements applied by the Contracting Party under subparagraph (a), shall have the effect of an act by or in relation to the applicant, owner or other interested person who appointed that representative.

(c) A Contracting Party may provide that, in the case of an oath or declaration or the revocation of a power of attorney, the signature of a representative shall not have the effect of the signature of the applicant, owner or other interested person who appointed that representative.

(2) [*Mandatory Representation*]

(a) A Contracting Party may require that an applicant, owner or other interested person appoint a representative for the purposes of any procedure before the Office, except that an assignee of an application, an applicant, owner or other interested person may act himself before the Office for the following procedures:

- (i) the filing of an application for the purposes of the filing date;
- (ii) the mere payment of a fee;
- (iii) any other procedure as prescribed in the Regulations;
- (iv) the issue of a receipt or notification by the Office in respect of any procedure referred to in items (i) to (iii).

(b) A maintenance fee may be paid by any person.

(3) [*Appointment of Representative*] A Contracting Party shall accept that the appointment of the representative be filed with the Office in a manner prescribed in the Regulations.

(4) [*Prohibition of Other Requirements*] No Contracting Party may require that formal requirements other than those referred to in paragraphs (1) to (3) be complied with in respect of the matters dealt with in those paragraphs, except where otherwise provided for by this Treaty or prescribed in the Regulations.

(5) [*Notification*] Where one or more of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) to (3) are not complied with, the Office shall notify the assignee of the application, applicant, owner or other interested person, giving the opportunity to comply with any such requirement, and to make observations, within the time limit prescribed in the Regulations.

(6) [*Non-Compliance with Requirements*] Where one or more of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) to (3) are not complied with within the time limit prescribed in the Regulations, the Contracting Party may apply such sanction as is provided for in its law.

## **Article 8**

### **Communications; Addresses**

(1) [*Form and Means of Transmittal of Communications*]

(a) Except for the establishment of a filing date under Article 5(1), and subject to Article 6(1), the Regulations shall, subject to subparagraphs (b) to (d), set out the requirements which a Contracting Party shall be permitted to apply as regards the form and means of transmittal of communications.

(b) No Contracting Party shall be obliged to accept the filing of communications other than on paper.

(c) No Contracting Party shall be obliged to exclude the filing of communications on paper.

(d) A Contracting Party shall accept the filing of communications on paper for the purpose of complying with a time limit.

(2) [*Language of Communications*] A Contracting Party may, except where otherwise provided for by this Treaty or the Regulations, require that a communication be in a language accepted by the Office.

(3) [*Model International Forms*] Notwithstanding paragraph (1)(a), and subject to paragraph (1)(b) and Article 6(2)(b), a Contracting Party shall accept the presentation of the contents of a communication on a Form which corresponds to a Model International Form in respect of such a communication provided for in the Regulations, if any.

(4) [*Signature of Communications*]

(a) Where a Contracting Party requires a signature for the purposes of any communication, that Contracting Party shall accept any signature that complies with the requirements prescribed in the Regulations.

(b) No Contracting Party may require the attestation, notarization, authentication, legalization or other certification of any signature which is communicated to its Office, except in respect of any quasi-judicial proceedings or as prescribed in the Regulations.

(c) Subject to subparagraph (b), a Contracting Party may require that evidence be filed with the Office only where the Office may reasonably doubt the authenticity of any signature.

(5) [*Indications in Communications*] A Contracting Party may require that any communication contain one or more indications prescribed in the Regulations.

(6) [*Address for Correspondence, Address for Legal Service and Other Address*] A Contracting Party may, subject to any provisions prescribed in the Regulations, require that an applicant, owner or other interested person indicate in any communication:

(i) an address for correspondence;

(ii) an address for legal service;

(iii) any other address provided for in the Regulations.

(7) [*Notification*] Where one or more of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) to (6) are not complied with in respect of communications, the Office shall notify the applicant, owner or other interested person, giving the opportunity to comply with any such requirement, and to make observations, within the time limit prescribed in the Regulations.

(8) [*Non-Compliance with Requirements*] Where one or more of the requirements applied by the Contracting Party under paragraphs (1) to (6) are not complied with within the time limit prescribed in the Regulations, the Contracting Party may, subject to Articles 5 and 10 and to any exceptions prescribed in the Regulations, apply such sanction as is provided for in its law.

## **Article 9**

### **Notifications**

(1) [*Sufficient Notification*] Any notification under this Treaty or the Regulations which is sent by the Office to an address for correspondence or address for legal service indicated under Article 8(6), or any other address provided for in the Regulations for the purpose of this provision, and which complies with the provisions with respect to that notification, shall constitute a sufficient notification for the purposes of this Treaty and the Regulations.



(2) [*If Indications Allowing Contact Were Not Filed*] Nothing in this Treaty and in the Regulations shall oblige a Contracting Party to send a notification to an applicant, owner or other interested person, if indications allowing that applicant, owner or other interested person to be contacted have not been filed with the Office.

(3) [*Failure to Notify*] Subject to Article 10(1), where an Office does not notify an applicant, owner or other interested person of a failure to comply with any requirement under this Treaty or the Regulations, that absence of notification does not relieve that applicant, owner or other interested person of the obligation to comply with that requirement.

## **Article 10**

### **Validity of Patent; Revocation**

(1) [*Validity of Patent Not Affected by Non-Compliance with Certain Formal Requirements*] Non-compliance with one or more of the formal requirements referred to in Articles 6(1), (2), (4) and (5) and 8(1) to (4) with respect to an application may not be a ground for revocation or invalidation of a patent, either totally or in part, except where the non-compliance with the formal requirement occurred as a result of a fraudulent intention.

(2) [*Opportunity to Make Observations, Amendments or Corrections in Case of Intended Revocation or Invalidation*] A patent may not be revoked or invalidated, either totally or in part, without the owner being given the opportunity to make observations on the intended revocation or invalidation, and to make amendments and corrections where permitted under the applicable law, within a reasonable time limit.

(3) [*No Obligation for Special Procedures*] Paragraphs (1) and (2) do not create any obligation to put in place judicial procedures for the enforcement of patent rights distinct from those for the enforcement of law in general.

## **Article 11**

### **Relief in Respect of Time Limits**

(1) [*Extension of Time Limits*] A Contracting Party may provide for the extension, for the period prescribed in the Regulations, of a time limit fixed by the Office for an action in a procedure before the Office in respect of an application or a patent, if a request to that effect is made to the Office in accordance with the requirements prescribed in the Regulations, and the request is filed, at the option of the Contracting Party:

(i) prior to the expiration of the time limit; or

(ii) after the expiration of the time limit, and within the time limit prescribed in the Regulations.

(2) [*Continued Processing*] Where an applicant or owner has failed to comply with a time limit fixed by the Office of a Contracting Party for an action in a procedure before the Office in respect of an application or a patent, and that Contracting Party does not provide for extension of a time limit under paragraph (1)(ii), the Contracting Party shall provide for continued processing with respect to the application or patent and, if necessary, reinstatement of the rights of the applicant or owner with respect to that application or patent, if:

(i) a request to that effect is made to the Office in accordance with the requirements prescribed in the Regulations;

(ii) the request is filed, and all of the requirements in respect of which the time limit for the action concerned applied are complied with, within the time limit prescribed in the Regulations.

(3) [*Exceptions*] No Contracting Party shall be required to provide for the relief referred to in paragraph (1) or (2) with respect to the exceptions prescribed in the Regulations.

(4) [*Fees*] A Contracting Party may require that a fee be paid in respect of a request under paragraph (1) or (2).

(5) [*Prohibition of Other Requirements*] No Contracting Party may require that requirements other than those referred to in paragraphs (1) to (4) be complied with in respect of the relief provided for under paragraph (1) or (2), except where otherwise provided for by this Treaty or prescribed in the Regulations.

(6) [*Opportunity to Make Observations in Case of Intended Refusal*] A request under paragraph (1) or (2) may not be refused without the applicant or owner being given the opportunity to make observations on the intended refusal within a reasonable time limit.

## **Article 12**

### **Reinstatement of Rights After a Finding of Due Care or Unintentionality by the Office**

(1) [*Request*] A Contracting Party shall provide that, where an applicant or owner has failed to comply with a time limit for an action in a procedure before the Office, and that failure has the direct consequence of causing a loss of rights with respect to an application or patent, the Office shall reinstate the rights of the applicant or owner with respect to the application or patent concerned, if:

(i) a request to that effect is made to the Office in accordance with the requirements prescribed in the Regulations;

(ii) the request is filed, and all of the requirements in respect of which the time limit for the said action applied are complied with, within the time limit prescribed in the Regulations;

(iii) the request states the reasons for the failure to comply with the time limit; and

(iv) the Office finds that the failure to comply with the time limit occurred in spite of due care required by the circumstances having been taken or, at the option of the Contracting Party, that any delay was unintentional.

(2) [*Exceptions*] No Contracting Party shall be required to provide for the reinstatement of rights under paragraph (1) with respect to the exceptions prescribed in the Regulations.

(3) [*Fees*] A Contracting Party may require that a fee be paid in respect of a request under paragraph (1).

(4) [*Evidence*] A Contracting Party may require that a declaration or other evidence in support of the reasons referred to in paragraph (1)(iii) be filed with the Office within a time limit fixed by the Office.

(5) [*Opportunity to Make Observations in Case of Intended Refusal*] A request under paragraph (1) may not be refused, totally or in part, without the requesting party being given the opportunity to make observations on the intended refusal within a reasonable time limit.

### **Article 13**

#### **Correction or Addition of Priority Claim; Restoration of Priority Right**

(1) [*Correction or Addition of Priority Claim*] Except where otherwise prescribed in the Regulations, a Contracting Party shall provide for the correction or addition of a priority claim with respect to an application ("the subsequent application"), if:

(i) a request to that effect is made to the Office in accordance with the requirements prescribed in the Regulations;

(ii) the request is filed within the time limit prescribed in the Regulations; and

(iii) the filing date of the subsequent application is not later than the date of the expiration of the priority period calculated from the filing date of the earliest application whose priority is claimed.

(2) [*Delayed Filing of the Subsequent Application*] Taking into consideration Article 15, a Contracting Party shall provide that, where an application ("the subsequent application") which claims or could have claimed the priority of an earlier application has a filing date which is later than the date on which the priority period expired, but within the time limit prescribed in the Regulations, the Office shall restore the right of priority, if:

(i) a request to that effect is made to the Office in accordance with the requirements prescribed in the Regulations;

(ii) the request is filed within the time limit prescribed in the Regulations;

(iii) the request states the reasons for the failure to comply with the priority period; and

(iv) the Office finds that the failure to file the subsequent application within the priority period occurred in spite of due care required by the circumstances having been taken or, at the option of the Contracting Party, was unintentional.

(3) [*Failure to File a Copy of Earlier Application*] A Contracting Party shall provide that, where a copy of an earlier application required under Article 6(5) is not filed with the Office within the time limit prescribed in the Regulations pursuant to Article 6, the Office shall restore the right of priority, if:

(i) a request to that effect is made to the Office in accordance with the requirements prescribed in the Regulations;

(ii) the request is filed within the time limit for filing the copy of the earlier application prescribed in the Regulations pursuant to Article 6(5);

(iii) the Office finds that the request for the copy to be provided had been filed with the Office with which the earlier application was filed, within the time limit prescribed in the Regulations; and

(iv) a copy of the earlier application is filed within the time limit prescribed in the Regulations.

(4) *[Fees]* A Contracting Party may require that a fee be paid in respect of a request under paragraphs (1) to (3).

(5) *[Evidence]* A Contracting Party may require that a declaration or other evidence in support of the reasons referred to in paragraph (2)(iii) be filed with the Office within a time limit fixed by the Office.

(6) *[Opportunity to Make Observations in Case of Intended Refusal]* A request under paragraphs (1) to (3) may not be refused, totally or in part, without the requesting party being given the opportunity to make observations on the intended refusal within a reasonable time limit.

## **Article 14**

### **Regulations**

(1) *[Content]*

(a) The Regulations annexed to this Treaty provide rules concerning:

(i) matters which this Treaty expressly provides are to be “prescribed in the Regulations”;

(ii) details useful in the implementation of the provisions of this Treaty;

(iii) administrative requirements, matters or procedures.

(b) The Regulations also provide rules concerning the formal requirements which a Contracting Party shall be permitted to apply in respect of requests for:

(i) recordation of change in name or address;

(ii) recordation of change in applicant or owner;

(iii) recordation of a license or a security interest;

(iv) correction of a mistake.

(c) The Regulations also provide for the establishment of Model International Forms, and for the establishment of a request Form for the purposes of Article 6(2)(b), by the Assembly, with the assistance of the International Bureau.

(2) *[Amending the Regulations]* Subject to paragraph (3), any amendment of the Regulations shall require three-fourths of the votes cast.

(3) *[Requirement of Unanimity]*

(a) The Regulations may specify provisions of the Regulations which may be amended only by unanimity.

(b) Any amendment of the Regulations resulting in the addition of provisions to, or the deletion of provisions from, the provisions specified in the Regulations pursuant to subparagraph (a) shall require unanimity.

(c) In determining whether unanimity is attained, only votes actually cast shall be taken into consideration. Abstentions shall not be considered as votes.

(4) *[Conflict Between the Treaty and the Regulations]* In the case of conflict between the provisions of this Treaty and those of the Regulations, the former shall prevail.

## **Article 15**

### **Relation to the Paris Convention**

(1) [*Obligation to Comply with the Paris Convention*] Each Contracting Party shall comply with the provisions of the Paris Convention which concern patents.

(2) [*Obligations and Rights Under the Paris Convention*]

(a) Nothing in this Treaty shall derogate from obligations that Contracting Parties have to each other under the Paris Convention.

(b) Nothing in this Treaty shall derogate from rights that applicants and owners enjoy under the Paris Convention.

## **Article 16**

### **Effect of Revisions, Amendments and Modifications of the Patent Cooperation Treaty**

(1) [*Applicability of Revisions, Amendments and Modifications of the Patent Cooperation Treaty*] Subject to paragraph (2), any revision, amendment or modification of the Patent Cooperation Treaty made after June 2, 2000, which is consistent with the Articles of this Treaty, shall apply for the purposes of this Treaty and the Regulations if the Assembly so decides, in the particular case, by three-fourths of the votes cast.

(2) [*Non-Applicability of Transitional Provisions of the Patent Cooperation Treaty*] Any provision of the Patent Cooperation Treaty, by virtue of which a revised, amended or modified provision of that Treaty does not apply to a State party to it, or to the Office of or acting for such a State, for as long as the latter provision is incompatible with the law applied by that State or Office, shall not apply for the purposes of this Treaty and the Regulations.

## **Article 17**

### **Assembly**

(1) [*Composition*]

(a) The Contracting Parties shall have an Assembly.

(b) Each Contracting Party shall be represented in the Assembly by one delegate, who may be assisted by alternate delegates, advisors and experts. Each delegate may represent only one Contracting Party.

(2) [*Tasks*] The Assembly shall:

(i) deal with matters concerning the maintenance and development of this Treaty and the application and operation of this Treaty;

(ii) establish Model International Forms, and the request Form, referred to in Article 14(1)(c), with the assistance of the International Bureau;

(iii) amend the Regulations;

(iv) determine the conditions for the date of application of each Model International Form, and the request Form, referred to in item (ii), and each amendment referred to in item (iii);

(v) decide, pursuant to Article 16(1), whether any revision, amendment or modification of the Patent Cooperation Treaty shall apply for the purposes of this Treaty and the Regulations;

(vi) perform such other functions as are appropriate under this Treaty.

(3) [*Quorum*]

(a) One-half of the members of the Assembly which are States shall constitute a quorum.

(b) Notwithstanding subparagraph (a), if, in any session, the number of the members of the Assembly which are States and are represented is less than one-half but equal to or more than one-third of the members of the Assembly which are States, the Assembly may make decisions but, with the exception of decisions concerning its own procedure, all such decisions shall take effect only if the conditions set forth hereinafter are fulfilled. The International Bureau shall communicate the said decisions to the members of the Assembly which are States and were not represented and shall invite them to express in writing their vote or abstention within a period of three months from the date of the communication. If, at the expiration of this period, the number of such members having thus expressed their vote or abstention attains the number of the members which was lacking for attaining the quorum in the session itself, such decisions shall take effect, provided that at the same time the required majority still obtains.

(4) [*Taking Decisions in the Assembly*]

(a) The Assembly shall endeavor to take its decisions by consensus.

(b) Where a decision cannot be arrived at by consensus, the matter at issue shall be decided by voting. In such a case:

(i) each Contracting Party that is a State shall have one vote and shall vote only in its own name; and

(ii) any Contracting Party that is an intergovernmental organization may participate in the vote, in place of its Member States, with a number of votes equal to the number of its Member States which are party to this Treaty. No such intergovernmental organization shall participate in the vote if any one of its Member States exercises its right to vote and *vice versa*. In addition, no such intergovernmental organization shall participate in the vote if any one of its Member States party to this Treaty is a Member State of another such intergovernmental organization and that other intergovernmental organization participates in that vote.

(5) [*Majorities*]

(a) Subject to Articles 14(2) and (3), 16(1) and 19(3), the decisions of the Assembly shall require two-thirds of the votes cast.

(b) In determining whether the required majority is attained, only votes actually cast shall be taken into consideration. Abstentions shall not be considered as votes.

(6) [*Sessions*] The Assembly shall meet in ordinary session once every two years upon convocation by the Director General.

(7) [*Rules of Procedure*] The Assembly shall establish its own rules of procedure, including rules for the convocation of extraordinary sessions.

## Article 18

### International Bureau

(1) *[Administrative Tasks]*

(a) The International Bureau shall perform the administrative tasks concerning this Treaty.

(b) In particular, the International Bureau shall prepare the meetings and provide the secretariat of the Assembly and of such committees of experts and working groups as may be established by the Assembly.

(2) *[Meetings Other than Sessions of the Assembly]* The Director General shall convene any committee and working group established by the Assembly.

(3) *[Role of the International Bureau in the Assembly and Other Meetings]*

(a) The Director General and persons designated by the Director General shall participate, without the right to vote, in all meetings of the Assembly, the committees and working groups established by the Assembly.

(b) The Director General or a staff member designated by the Director General shall be *ex officio* secretary of the Assembly, and of the committees and working groups referred to in subparagraph (a).

(4) *[Conferences]*

(a) The International Bureau shall, in accordance with the directions of the Assembly, make the preparations for any revision conferences.

(b) The International Bureau may consult with member States of the Organization, intergovernmental organizations and international and national non-governmental organizations concerning the said preparations.

(c) The Director General and persons designated by the Director General shall take part, without the right to vote, in the discussions at revision conferences.

(5) *[Other Tasks]* The International Bureau shall carry out any other tasks assigned to it in relation to this Treaty.

## Article 19

### Revisions

(1) *[Revision of the Treaty]* Subject to paragraph (2), this Treaty may be revised by a conference of the Contracting Parties. The convocation of any revision conference shall be decided by the Assembly.

(2) *[Revision or Amendment of Certain Provisions of the Treaty]* Article 17(2) and (6) may be amended either by a revision conference, or by the Assembly according to the provisions of paragraph (3).

(3) *[Amendment by the Assembly of Certain Provisions of the Treaty]*

(a) Proposals for the amendment by the Assembly of Article 17(2) and (6) may be initiated by any Contracting Party or by the Director General. Such proposals shall be communicated by the Director General to the Contracting Parties at least six months in advance of their consideration by the Assembly.

(b) Adoption of any amendment to the provisions referred to in subparagraph (a) shall require three-fourths of the votes cast.

(c) Any amendment to the provisions referred to in subparagraph (a) shall enter into force one month after written notifications of acceptance, effected in accordance with their respective constitutional processes, have been received by the Director General from three-fourths of the Contracting Parties which were members of the Assembly at the time the Assembly adopted the amendment. Any amendment to the said provisions thus accepted shall bind all the Contracting Parties at the time the amendment enters into force, and States and intergovernmental organizations which become Contracting Parties at a subsequent date.

## **Article 20**

### **Becoming Party to the Treaty**

(1) [*States*] Any State which is party to the Paris Convention or which is a member of the Organization, and in respect of which patents may be granted, either through the State's own Office or through the Office of another State or intergovernmental organization, may become party to this Treaty.

(2) [*Intergovernmental Organizations*] Any intergovernmental organization may become party to this Treaty if at least one member State of that intergovernmental organization is party to the Paris Convention or a member of the Organization, and the intergovernmental organization declares that it has been duly authorized, in accordance with its internal procedures, to become party to this Treaty, and declares that:

(i) it is competent to grant patents with effect for its member States; or

(ii) it is competent in respect of, and has its own legislation binding on all its member States concerning, matters covered by this Treaty, and it has, or has charged, a regional Office for the purpose of granting patents with effect in its territory in accordance with that legislation.

Subject to paragraph (3), any such declaration shall be made at the time of the deposit of the instrument of ratification or accession.

(3) [*Regional Patent Organizations*] The European Patent Organization, the Eurasian Patent Organization and the African Regional Industrial Property Organization, having made the declaration referred to in paragraph (2)(i) or (ii) in the Diplomatic Conference that has adopted this Treaty, may become party to this Treaty as an intergovernmental organization, if it declares, at the time of the deposit of the instrument of ratification or accession that it has been duly authorized, in accordance with its internal procedures, to become party to this Treaty.

(4) [*Ratification or Accession*] Any State or intergovernmental organization satisfying the requirements in paragraph (1), (2) or (3) may deposit:

(i) an instrument of ratification if it has signed this Treaty; or

(ii) an instrument of accession if it has not signed this Treaty.



## Article 21

### Entry into Force; Effective Dates of Ratifications and Accessions

(1) [*Entry into Force of this Treaty*] This Treaty shall enter into force three months after ten instruments of ratification or accession by States have been deposited with the Director General.

(2) [*Effective Dates of Ratifications and Accessions*] This Treaty shall bind:

(i) the ten States referred to in paragraph (1), from the date on which this Treaty has entered into force;

(ii) each other State, from the expiration of three months after the date on which the State has deposited its instrument of ratification or accession with the Director General, or from any later date indicated in that instrument, but no later than six months after the date of such deposit;

(iii) each of the European Patent Organization, the Eurasian Patent Organization and the African Regional Industrial Property Organization, from the expiration of three months after the deposit of its instrument of ratification or accession, or from any later date indicated in that instrument, but no later than six months after the date of such deposit, if such instrument has been deposited after the entry into force of this Treaty according to paragraph (1), or three months after the entry into force of this Treaty if such instrument has been deposited before the entry into force of this Treaty;

(iv) any other intergovernmental organization that is eligible to become party to this Treaty, from the expiration of three months after the deposit of its instrument of ratification or accession, or from any later date indicated in that instrument, but no later than six months after the date of such deposit.

## Article 22

### Application of the Treaty to Existing Applications and Patents

(1) [*Principle*] Subject to paragraph (2), a Contracting Party shall apply the provisions of this Treaty and the Regulations, other than Articles 5 and 6(1) and (2) and related Regulations, to applications which are pending, and to patents which are in force, on the date on which this Treaty binds that Contracting Party under Article 21.

(2) [*Procedures*] No Contracting Party shall be obliged to apply the provisions of this Treaty and the Regulations to any procedure in proceedings with respect to applications and patents referred to in paragraph (1), if such procedure commenced before the date on which this Treaty binds that Contracting Party under Article 21.

## Article 23

### Reservations

(1) [*Reservation*] Any State or intergovernmental organization may declare through a reservation that the provisions of Article 6(1) shall not apply to any requirement relating to unity of invention applicable under the Patent Cooperation Treaty to an international application.

(2) [*Modalities*] Any reservation under paragraph (1) shall be made in a declaration accompanying the instrument of ratification of, or accession to, this Treaty of the State or intergovernmental organization making the reservation.

(3) [*Withdrawal*] Any reservation under paragraph (1) may be withdrawn at any time.

(4) [*Prohibition of Other Reservations*] No reservation to this Treaty other than the reservation allowed under paragraph (1) shall be permitted.

## **Article 24**

### **Denunciation of the Treaty**

(1) [*Notification*] Any Contracting Party may denounce this Treaty by notification addressed to the Director General.

(2) [*Effective Date*] Any denunciation shall take effect one year from the date on which the Director General has received the notification or at any later date indicated in the notification. It shall not affect the application of this Treaty to any application pending or any patent in force in respect of the denouncing Contracting Party at the time of the coming into effect of the denunciation.

## **Article 25**

### **Languages of the Treaty**

(1) [*Authentic Texts*] This Treaty is signed in a single original in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish languages, all texts being equally and exclusively authentic.

(2) [*Official Texts*] An official text in any language other than those referred to in paragraph (1) shall be established by the Director General, after consultation with the interested parties. For the purposes of this paragraph, interested party means any State which is party to the Treaty, or is eligible to become party to the Treaty under Article 20(1), whose official language, or one of whose official languages, is involved, and the European Patent Organization, the Eurasian Patent Organization and the African Regional Industrial Property Organization and any other intergovernmental organization that is party to the Treaty, or may become party to the Treaty, if one of its official languages is involved.

(3) [*Authentic Texts to Prevail*] In case of differences of opinion on interpretation between authentic and official texts, the authentic texts shall prevail.

## **Article 26**

### **Signature of the Treaty**

The Treaty shall remain open for signature by any State that is eligible for becoming party to the Treaty under Article 20(1) and by the European Patent Organization, the Eurasian Patent Organization and the African Regional Industrial Property Organization at the headquarters of the Organization for one year after its adoption.

## **Article 27**

### **Depositary; Registration**

- (1) [*Depositary*] The Director General is the depositary of this Treaty.
- (2) [*Registration*] The Director General shall register this Treaty with the Secretariat of the United Nations

**Уговор о патентном праву**  
**(усвојен у Женеви 1. јуна 2000. године)**

**Члан 1.**

**Скраћенице**

У смислу овог уговора, осим ако је изричито другачије назначено:

(i) „завод“ значи надлежну институцију уговорне стране којој је поверено признавање патената или друга питања обухваћена овим уговором;

(ii) „пријава“ значи пријава за признање патента, као што се помиње у члану 3;

(iii) „патент“ значи патент, као што се помиње у члану 3;

(iv) помињање „лица“ подразумеваће и физичко и правно лице;

(v) „поднесак“ значи сваку пријаву, или сваки захтев, изјаву, документ, преписку или другу информацију која се односи на пријаву или патент, без обзира да ли се односи на поступак на основу овог уговора или не, која је поднета заводу;

(vi) „регистар завода“ значи збирку података коју одржава завод, а који се односе на и укључују поднете пријаве и признате patente од стране тог завода или друге институције са дејством за ту уговорну страну, без обзира на медијум на коме се такви подаци чувају;

(vii) „упис у регистар“ значи сваки акт укључивања информација у регистар завода ;

(viii) „подносилац пријаве“ значи лице, које је у складу са законом који се примењује, у регистру завода приказано као лице које је поднело пријаву патента, или као друго лице које поноси пријаву или води поступак по пријави;

(ix) „власник“ значи лице које је у регистру завода приказано као носилац патента;

(x) „заступник“ значи заступник у складу са законом који се примењује;

(xi) „потпис“ значи свако средство властите идентификације;

(xii) „језик прихваћен од завода“ значи сваки језик прихваћен од стране завода за релевантни поступак пред тим заводом;

(xiii) „превод“ значи превод на језик прихваћен од завода или, ако је прикладно, транслитерацију у алфавет или типографски систем прихваћен од завода;

(xiv) „поступак пред заводом“ значи сваку радњу у поступку пред заводом у погледу пријаве или патента;

(xv) осим ако из контекста произилази другачије, речи у једнини укључују и множину и обратно, а личне заменице мушког рода укључују и женски род;

(xvi) „Париска конвенција“ значи Париску конвенцију о заштити индустријске својине потписану 20. марта 1883. године, како је ревидирана, допуњена и измењена;

(xvii) „Уговор о сарадњи у области патената“ значи Уговор о сарадњи у области патената („РСТ“ уговор) потписан 19. јуна 1970. године, заједно са Правилником и Административним упутствима према том уговору, како су ревидирани, допуњени и измењени;

(xviii) „Уговорна страна“ значи сваку државу или међувладину организацију која је страна овог уговора;

(xix) „закон који се примењује“ значи закон дотичне државе, ако је уговорна страна држава, а ако је уговорна страна међувладина организација, законске одредбе на основу којих та организација делује;

(xx) „инструмент ратификације“ тумачи се тако да укључује инструменте прихватања или одобрења;

(xxi) „организација“ значи Светска организација за интелектуалну својину;

(xxii) „Међународни биро“ значи Међународни биро организације;

(xxiii) „генерални директор“ значи генерални директор организације.

## Члан 2.

### Општи принципи

(1) **Повољнији захтеви** Уговорна страна слободна је да предвиди захтеве, који су, са становишта подносиоца пријава и власника, повољнији од захтева из овог уговора и Правилника, осим захтева из члана 5.

(2) **Нема регулисања материјалног патентног права** Ништа у овом уговору или у Правилнику не може да буде тумачено као прописивање било чега што би ограничавало слободу уговорне стране да у закону који се примењује пропише онакве захтеве материјалног права који се односе на патенте какве жели.

## Члан 3.

### Пријаве и патенти на које се уговор примењује

(1) **Пријаве** (а) Одредбе овог уговора и Правилника примењиваће се на националне и регионалне пријаве патената за проналаске и пријаве допунских патената које су поднесене заводу уговорне стране или за завод уговорне стране и које су:

(i) врсте пријава које су дозвољене да се поднесу као међународне пријаве на основу Уговора о сарадњи у области патената;

(ii) издвојене пријаве из пријава патената за проналаске или из пријава допунских патената које припадају врсти пријава из тачке (i), а наводе се у члану 4 G(1) или (2) Париске конвенције.

(б) У складу са одредбама Уговора о сарадњи у области патената, одредбе овог уговора и Правилника примењиваће се на међународне пријаве, за патенте за проналаске и допунске патенте, поднете на основу Уговора о сарадњи у области патената:

(i) у погледу рокова који се према члану 22 и члану 39(1) Уговора о сарадњи у области патената примењују у заводу уговорне стране;

(ii) у погледу сваког поступка започетог на, или касније од датума када може да почне обрада или испитивање међународне пријаве према члану 23 или 40 тога Уговора.

(2) **Патенти** Одредбе овог уговора и Правилника примењују се на националне и регионалне патенте за проналаске и националне и регионалне допунске патенте који су признати са дејством за уговорну страну.

#### Члан 4.

##### Изузетак безбедности

Ништа у овом уговору и Правилнику неће ограничити слободу уговорне стране да предузме било коју радњу коју сматра потребном за очување основних безбедносних интереса.

#### Члан 5.

##### Датум подношења

(1) **Делови пријаве** (а) Осим ако је другачије прописано Правилником, и у складу са одредбама параграфа од (2) до (8), уговорна страна, у сврху утврђивања датума подношења, ће обезбедити да датум подношења пријаве буде датум кад њен завод прими све следеће делове који су, према избору подносиоца пријаве, поднети на папиру или на други начин допуштен од стране завода у сврху утврђивања датума подношења:

(i) изричиту или имплицитну назнаку да би ти делови требало да представљају пријаву патента;

(ii) назнаке које омогућују утврђивање идентитета подносиоца пријаве или ступање завода у контакт са подносиоцем пријаве;

(iii) део који на први поглед изгледа као опис.

(б) У сврху утврђивања датума подношења, уговорна страна може да прихвати цртеж као део наведен у ставу (а)(iii).

(ц) У сврху утврђивања датума подношења, уговорна страна може да захтева и информације које омогућавају идентификацију подносиоца пријаве и информације које омогућавају ступање завода у контакт с подносиоцем пријаве, или може да прихвати доказ који омогућава утврђивање идентитета подносиоца пријаве или доказ који омогућава ступање завода у контакт са подносиоцем пријаве, као део наведен у ставу (а)(ii).

(2) **Језик** (а) Уговорна страна може да захтева да назнаке из параграфа (1) (а) (i) и (ii) буду на језику прихваћеном од стране завода.

(б) У сврху утврђивања датума подношења, део наведен у параграфу(1)(а)(iii) може да буде поднет на било ком језику.

(3) **Обавештење** Ако пријава не испуњава један или више услова које уговорна страна примењује на основу параграфа (1) и (2), завод ће, чим буде могуће, о томе обавестити подносиоца пријаве, дајући му могућност да испуни сваки такав услов и да се изјасни у року прописаном Правилником.

(4) **Накнадно испуњавање услова** (а) Ако у првобитно поднетој пријави није испуњен један или више услова које уговорна страна примењује на

основу параграфа (1) и (2), датум подношења ће, под условима из става (б) и параграфа (6), бити датум на који су накнадно испуњени сви услови што их уговорна страна примењује у складу са параграфом (1) и (2).

(б) Ако један или више услова из става (а) нису испуњени у року прописаном Правилником, уговорна страна може да предвиди да ће се сматрати да пријава није поднета. Ако се сматра да пријава није поднета, завод ће о томе обавестити подносиоца пријаве и навести разлоге за то.

(5) **Обавештење о делу описа или о цртежу који недостаје** Ако приликом утврђивања датума подношења завод установи да у пријави недостаје део описа или да се у пријави позива на цртеж који очито недостаје, завод ће о томе одмах обавестити подносиоца пријаве.

(6) **Датум подношења пријаве кад је поднет део описа или цртеж који је недостајао** (а) Ако је у року прописаном Правилником заводу поднет део описа или цртеж који је недостајао, тај део описа или тај цртеж укључује се у пријаву и, у складу са ставом (б) и (ц), датум подношења је датум на који је завод примио тај део описа или тај цртеж или датум на који су испуњени сви услови што их уговорна страна примењује у складу са ставом (1) и (2), зависно од тога који је датум каснији.

(б) Ако је у складу са параграфом (а) поднет део описа или цртеж који је недостајао како би се уклонио недостатак у пријави у којој је, на датум кад је завод први пут примио један део или више делова из става (1)(а) захтевано право првенства на основу раније пријаве, датум подношења је, на захтев подносилаца пријаве који је поднет у року прописаном Правилником и у складу са условима прописаним Правилником, датум на који су испуњени сви услови што их уговорна страна примењује у складу са ставом (1) и (2).

(ц) Ако је део описа или цртеж, који је недостајао и који је поднет у складу са параграфом (а), повучен у року утврђеном од стране Уговорне стране, датум подношења биће датум на који су испуњени сви захтеви што их уговорна страна примењује у складу са ставом (1) и (2).

(7) **Замена описа и цртежа позивањем на претходно поднету пријаву** (а) У складу са условима прописаним Правилником, позивањем на претходно поднету пријаву, на језику прихваћеном од стране завода, до чега је дошло након подношења пријаве ће се, у циљу утврђивања датума подношења, заменити опис и сваки цртеж.

(б) Ако нису испуњени услови наведени у параграфу (а), може се сматрати да пријава није поднета. Ако се сматра да пријава није поднета, завод ће о томе обавестити подносиоца пријаве уз навођење разлога.

(8) **Изузеци** Ништа у овом члану не ограничава:

(i) право подносиоца пријаве да према члану 4G (1) или (2) Париске конвенције задржи као датум издвојене пријаве из тога члана датум прве пријаве наведене у том члану и предност права првенства, ако постоји,

(ii) слободу уговорне стране да било које захтеве који су потребни за утврђивање датума подношења раније пријаве примењује на пријаву било које врсте прописане Правилником.

## Члан 6.

### Пријава

(1) **Форма или садржај пријаве** Осим ако је овим Уговором другачије предвиђено, ниједна уговорна страна не сме захтевати усклађеност са било којим условом у погледу форме или садржаја пријаве који би био различит од или накнадно додат:

(i) условима у погледу форме или садржаја који су предвиђени за међународне пријаве у складу с Уговором о сарадњи у области патента,

(ii) условима који се односе на форму или садржај међународних пријава, чије испуњавање, у складу с Уговором о сарадњи у области патента, може захтевати завод било које државе стране тога Уговора или завод који ради за ту државу кад једном почне обрада или испитивање међународне пријаве из члана 23. или 40. наведеног Уговора,

(iii) било којим додатним условима који су прописани Правилником.

(2) **Образац за захтев** (а) Уговорна страна може захтевати да садржај пријаве, који одговара садржају захтева међународне пријаве у складу с Уговором о сарадњи у области патента, буде представљен на обрасцу за захтев који је прописала та уговорна страна. Уговорна страна може такође захтевати да сваки додатни садржај који је допуштен у складу са ставом (1)(ii) или прописан Правилником према ставу (1)(iii), буде садржан у том обрасцу за захтев.

(б) Без обзира на параграф (а) и у складу са чланом 8 (1), уговорна страна мора да прихвати представљање садржаја из параграфа (а) на обрасцу за захтев који је предвиђен Правилником.

(3) **Превод** Уговорна страна може да захтева превод сваког дела пријаве који није на језику прихваћеном од стране њеног завода. Уговорна страна може такође да захтева превод делова пријаве, како је прописано Правилником, који су на језику прихваћеном од стране завода, на било који други језик прихваћен од стране тог завода.

(4) **Трошкови** Уговорна страна може да захтева плаћање трошкова који се односе на пријаву. Уговорна страна може да примени одредбе Уговора о сарадњи у области патента на плаћање трошкова за пријаву.

(5) **Уверење о праву првенства** У случају да се захтева право првенства раније поднете пријаве, уговорна страна може да захтева да се примерак раније поднете пријаве и њен превод, ако раније поднета пријава није на језику прихваћеном од стране завода, поднесу у складу с условима прописаним Правилником.

(6) **Доказ** Уговорна страна може да захтева да се током обраде пријаве њеном заводу достави доказ о било којем податку наведеном у ставу (1) или (2) или у изјави о праву првенства или било који превод из става (3) или (5), само онда кад тај завод може основано да сумња у истинитост тих података или тачност тих превода.

(7) **Обавештење** Када један или више захтева које уговорна страна примењује у складу са ставовима од (1) до (6) нису испуњени, завод ће о томе обавестити подносиоца пријаве пружајући му могућност да испуни сваки услов и да се изјасни у року прописаном Правилником.



(8) **Неиспуњавање захтева** (а) Ако у року прописаном Правилником није испуњен један или више захтева које уговорна страна примењује у складу са ставовима од (1) до (6), уговорна страна може, у складу са параграфом (б) и члановима 5. и 10., применити санкцију која је предвиђена њеним законом.

(б) Ако било који захтев који уговорна страна примењује у складу са ставом (1), (5) или (6) у односу на тражено право првенства није испуњен у року прописаном Правилником, у складу са чланом 13. може се сматрати да захтев за признавање права првенства не постоји. У складу са чланом 5. (7) (б) не смеју се применити никакве друге санкције.

## Члан 7.

### Заступање

(1) **Заступници** (а) Уговорна страна може да захтева да заступник именован за потребе било ког поступка пред заводом:

(i) има право, у складу са законом који се примењује, да обавља радње у поступку пред заводом у вези с пријавама и патентима,

(ii) наведе као своју адресу, адресу на територији прописаној од Уговорне стране.

(б) У складу са параграфом (ц) радња у погледу било ког поступка пред заводом, коју је предузео заступник који испуњава услове што их уговорна страна примењује у складу са параграфом (а) или која је предузета у вези са њим, има дејство радње коју је предузео подносилац пријаве, власник или друго заинтересовано лице која је именovalo заступника, или радње која је предузета у вези са њима.

(ц) Уговорна страна може да предвиди да у случају заклетве или изјаве или у случају опозива пуномоћја, потпис заступника нема дејство потписа подносиоца пријаве, власника или другог заинтересованог лица које је именovalo тог заступника.

(2) **Обавезно заступање** (а) Уговорна страна може да захтева да подносилац пријаве, власник или друго заинтересовано лице именује заступника за све поступке пред заводом, а да лице на коју је пренета пријава, подносилац пријаве, власник или друго заинтересовано лице могу сами наступати пред заводом за следеће поступке:

(i) подношење пријаве у сврху утврђивања датума подношења,

(ii) плаћање трошкова,

(iii) све друге поступке прописане Правилником,

(iv) издавање потврде о пријему или обавештења од стране завода у вези са било којим поступком наведеним у тачкама од (i) до (iii).

(б) Трошкове за одржавање може да плати било које лице.

(3) **Именовање заступника** Уговорна страна ће прихватити да се именовање заступника подноси заводу на начин прописан Правилником.

(4) **Забрана других захтева** Ниједна уговорна страна не сме да захтева испуњење других формалних захтева осим наведених у ставовима од (1) до (3) у погледу питања којима се баве ти ставови, осим ако није другачије предвиђено овим Уговором или прописано Правилником.

(5) **Обавештење** Ако један или више захтева које уговорна страна примењује у складу са ставовима од (1) до (3) нису испуњени, завод ће о томе обавестити лице на које је пријава пренета, подносиоца пријаве, власника или друго заинтересовано лице пружајући им могућност да испуне сваки такав захтев и да се изјасне у року прописаном Правилником.

(6) **Неиспуњавање захтева** Ако у року прописаном Правилником није испуњен један или више захтева које уговорна страна примењује у складу са ставовима од (1) до (3), уговорна страна може да примени такву санкцију која је предвиђена њеним законом.

## Члан 8.

### Подносци, адресе

(1) **Форма и начин достављања поднесака** (а) Осим за утврђивање датума подношења у складу с чланом 5(1) и у складу са чланом 6(1) Правилник ће, у складу са параграфима од (б) до (д) прописати захтеве које уговорна страна може да примењује у погледу форме и начина достављања поднесака.

(б) Ниједна уговорна страна није обавезна да прихвати поднеске који нису поднети на папиру.

(ц) Ниједна уговорна страна није обавезна да искључи подношење поднесака на папиру.

(д) Уговорна страна мора да прихвати подношење поднесака на папиру у сврху испуњавања услова везаних за рокове.

(2) **Језик поднесака** Уговорна страна може, осим ако је друкчије прописано овим Уговором или Правилником, да захтева да поднесци буду на језику прихваћеном од стране завода.

(3) **Модел међународних образаца** Без обзира на став (1)(а), и у складу са ставом (1)(б), и чланом 6(2) (б), уговорна страна ће прихватити представљање садржаја поднеска на обрасцу који одговара моделу међународног обрасца за такав поднесак предвиђен Правилником, ако такав образац постоји.

(4) **Потписивање поднесака** (а) Када уговорна страна захтева да било који поднесак буде потписан, та уговорна страна мора да прихвати сваки потпис који је у складу са захтевима прописаним Правилником.

(б) Ниједна уговорна страна не сме да захтева оверу, оверу од стране јавног бележника, потврду аутентичности, легализацију или другу оверу потписа који је поднет њеном заводу, осим у вези са било којим квазисудским поступцима или како је предвиђено Правилником.

(ц) У складу са параграфом (б), уговорна страна може да захтева да се заводу поднесу докази само онда ако постоји основана сумња у аутентичност било ког потписа.

(5) **Назнаке у поднесцима** Уговорна страна може да захтева да сваки поднесак садржи једну или више назнака које су прописане Правилником.

(6) **Адреса за дописивање, адреса за достављање и друга адреса** Уговорна страна може да захтева, у складу са било којом одредбом прописаном Правилником, да подносилац пријаве, власник или друго заинтересовано лице у сваком поднеску назначе:

- (i) адресу за дописивање,
- (ii) адресу за достављање,
- (iii) било коју другу адресу прописану Правилником.

(7) **Обавештење** Када један или више захтева које уговорна страна примењује у погледу поднесака у складу са ставовима од (1) до (6) нису испуњени, завод о ће томе обавестити подносиоца пријаве, власника или друго заинтересовано лице, пружајући им могућност да у року који је прописан Правилником испуне сваки такав захтев и да се о томе изјасне.

(8) **Неиспуњавање захтева** Ако у року који је предвиђен Правилником није испуњен један или више захтева које уговорна страна примењује у складу са ставовима од (1) до (6), уговорна страна може, у складу са члановима 5. и 10., уз изузетке прописане Правилником, применити онакву санкцију каква је предвиђена њеним законом.

## Члан 9.

### Обавештења

(1) **Довољно обавештење** Свако обавештење које завод пошаље у складу са одредбама овог уговора или Правилника на адресу за дописивање или на адресу за достављање из члана 8(6), или на било коју другу адресу предвиђену Правилником у смислу ове одредбе, а која удовољава одредбама које се односе на то обавештење, представљаће довољно обавештење у сврху овог уговора и Правилника.

(2) **Ако нису поднете назнаке које омогућују контакт** Ништа у овом Уговору и Правилнику не обавезује Уговорну страну да подносиоцу пријаве, власнику или другом заинтересованом лицу пошаље обавештење, ако заводу нису поднете назнаке које омогућују ступање у контакт с подносиоцем пријаве, власником или другим заинтересованим лицем.

(3) **Пропуст обавештавања** У складу са чланом 10(1), ако завод не обавести подносиоца пријаве, власника или друго заинтересовано лице о неиспуњавању било ког захтева на основу овог уговора или Правилника, недостатак обавештења не ослобађа подносиоца пријаве, власника или друго заинтересовано лице од обавезе испуњавања тога захтева.

## Члан 10.

### Важење патента; оглашавање ништавим

(1) **Важење патента на које не утиче неиспуњавање одређених формалних захтева** Неиспуњавање једног или више формалних захтева који се помињу у члановима 6(1), (2), (4) и (5) и 8(1) до (4) у односу на пријаву не могу бити основ за поништавање патента, потпуно или делимично, осим када је неиспуњавање формалних захтева настало као резултат преварне намере.

(2) **Могућност изјашњавања, измена или исправки у случају намераваног оглашавања ништавим** Патент не може бити оглашен ништавим, потпуно или делимично, а да власнику није дата могућност да се у разумном року изјасни о намераваном оглашавању ништавим и да изврши измене или исправке ако је то допуштено по закону који се примењује.

(3) **Непостојање обавезе у погледу посебних поступака** Ставови (1) и (2) не стварају никакву обавезу увођења судских поступака за спровођење патентних права који се разликују од општих поступака за спровођење права.

## Члан 11.

### Олакшице у погледу рокова

(1) **Продужење рокова** За период прописан Правилником уговорна страна може да предвиди продужење рока, који је одредио завод, за радњу у поступку пред тим заводом у вези са пријавом или с патентом, ако је захтев у том смислу учињен заводу у складу са захтевима прописаним Правилником, и ако је захтев поднет, по избору Уговорне стране:

(i) пре истека рока, или

(ii) након истека рока, а у року који је прописан Правилником.

(2) **Наставак поступка** Ако је подносилац пријаве или власник пропустио рок одређен од стране завода Уговорне стране за предузимање радње у поступку пред заводом у вези с пријавом или са патентом, а та Уговорна страна не предвиђа продужење рока према ставу (1)(ii), Уговорна страна ће обезбедити наставак поступка у вези са пријавом или са патентом и, ако је потребно, поновно успостављање права подносилаца пријаве или власника у погледу те пријаве или патента, ако је:

(i) захтев у ту сврху поднет заводу у складу са захтевима прописаним Правилником,

(ii) захтев поднесен и ако су сви захтеви у погледу рока за предузимање одговарајуће радње, испуњени у року који је прописан Правилником.

(3) **Изузеци** Ни од једне Уговорне стране неће се захтевати да обезбеди олакшице поменуте у ставу (1) или (2) у односу на изузетке прописане Правилником.

(4) **Трошкови** Уговорна страна може да захтева плаћање одговарајућих трошкова за подношење захтева у складу са ставом (1) или (2).

(5) **Забрана других захтева** Ниједна уговорна страна не може да захтева да се у погледу олакшица предвиђених у складу са ставом (1) или (2) испуне други захтеви осим оних који су поменути у ставовима од (1) до (4), осим ако је другачије предвиђено овим Уговором или прописано Правилником.

(6) **Могућност изјашњавања у случају намераваног одбијања** Захтев из става (1) или (2) не може бити одбијен а да подносиоцу пријаве или власнику није дата могућност да се у разумном року изјасни о намераваном одбијању.

## Члан 12.

### Поновно успостављање права након што завод установи дужну пажњу или ненамерни пропуст

(1) **Захтев** Уговорна страна ће обезбедити, када је подносилац пријаве или власник пропустио рок за предузимање радње у поступку пред заводом, и тај пропуст има за директну последицу губитак права у погледу пријаве или

патента, да тај завод подносиоцу пријаве или власнику поновно успостави право у погледу пријаве или патента у питању, ако:

(i) је захтев у ту сврху учињен заводу у складу са захтевима прописаним Правилником;

(ii) је захтев поднесен у року и ако су сви захтеви у погледу рока за предузимање одређене радње испуњени у року који је прописан Правилником;

(iii) су у захтеву наведени разлози за пропуштање рока; и

(iv) завод установи да је до пропуштања рока дошло упркос дужној пажњи коју су захтевале околности или, по избору Уговорне стране, да је свако кашњење било ненамерно.

(2) **Изузеци** Ни од једне Уговорне стране неће се захтевати да обезбеди поновно успостављање права на основу става (1) у погледу изузетака прописаних Правилником.

(3) **Трошкови** Уговорна страна може да захтева плаћање трошкова за захтев на основу става (1).

(4) **Докази** Уговорна страна може да захтева да се заводу поднесе изјава или други доказ у прилог разлозима наведеним у ставу (1)(iii) у року одређеном од стране завода.

(5) **Могућност изјашњавања у случају намераваног одбијања** Захтев на основу става (1) не може да се одбије, потпуно или делимично, а да странци која је поднела захтев није пружена могућност да се у разумном року изјасни о намераваном одбијању.

### Члан 13.

#### Исправљање или додавање захтева за признавање првенства; обнављање права првенства

(1) **Исправљање или додавање захтева за признавање првенства** Осим ако је другачије прописано Правилником, Уговорна страна ће обезбедити исправљање или додавање захтева за признавање првенства у погледу пријаве («накнадна пријава»), ако је:

(i) захтев у ту сврху поднет заводу у складу са условима прописаним Правилником;

(ii) захтев поднет у року који је прописан Правилником; и

(iii) датум подношења накнадне пријаве није каснији од датума истека рока првенства рачунајући од датума подношења најраније пријаве чије се право првенства захтева.

(2) **Доцња код подношења накнадне пријаве** Узимајући у обзир члан 15. Уговорна страна ће обезбедити, ако пријава («накнадна пријава») којом се захтева, или би могло да се захтева, право првенства раније пријаве има датум подношења који је каснији од датума на који је истекао рок првенства, али унутар рока који је прописан Правилником, да завод обнови право првенства, ако:

(i) је захтев у ту сврху поднет заводу у складу са условима прописаним Правилником;

(ii) је захтев поднет у року прописаном Правилником;

(iii) су у захтеву наведени разлози пропуштања рока првенства; и

(iv) завод установи да је до пропуштања подношења накнадне пријаве у року првенства дошло упркос дужној пажњи коју су захтевале околности или, по избору Уговорне стране, ненамерно.

(3) **Пропуст да се поднесе примерак раније пријаве** Уговорна страна ће обезбедити да, када примерак раније пријаве захтеван на основу члана 6(5) није поднет заводу у року прописаном Правилником у складу са чланом 6, завод обнови право првенства, ако је:

(i) захтев у ту сврху поднет заводу у складу са условима прописаним Правилником;

(ii) захтев поднет у року за подношење примерка раније пријаве, прописаном Правилником у складу са чланом 6 (5);

(iii) завод установио да је захтев за издавање тог примерка раније пријаве, у року прописаном Правилником, поднет заводу коме је била поднета ранија пријава; и

(iv) примерак раније пријаве поднет у року прописаном Правилником.

(4) **Трошкови** Уговорна страна може да захтева плаћање трошкова за захтев на основу ставова (1) до (3).

(5) **Докази** Уговорна страна може да захтева да се заводу поднесе изјава или други доказ у прилог разлозима који су наведени у ставу (2)(iii) у року који је одређен од стране завода.

(6) **Могућност изјашњавања у случају намераваног одбијања** Захтев на основу ставова (1) до (3) не може да се одбије, потпуно или делимично, а да подносиоцу пријаве или власнику није дата могућност да се у разумном року изјасни о намераваном одбијању.

## Члан 14.

### Правилник

(1) **Садржај** (а) Правилник који је приложен овом Уговору предвиђа правила која се односе на:

(i) питања за која овај уговор изричито предвиђа да морају бити »прописана Правилником«,

(ii) појединости корисне при спровођењу одредаба овог уговора,

(iii) административне захтеве, питања или поступке.

(б) Правилник такође предвиђа и правила у погледу формалних услова које уговорна страна може да примени на захтеве за:

(i) упис у регистар промене имена или адресе,

(ii) упис у регистар промене подносиоца пријаве или власника,

(iii) упис у регистар лиценце или осигурања потраживања,

(iv) исправку грешке.

(ц) Правилник такође предвиђа да Скупштина уз помоћ Међународног бироа установљава модел међународних образаца и образаца за подношење захтева у складу са чланом 6.(2)(б).

(2) **Промена Правилника** У складу са ставом (3), за сваку измену Правилника потребна је трочетвртинска већина гласова.

(3) **Услов једногласности** (а) Правилник може да одреди одредбе Правилника које могу да се измене само једногласно.

(б) За сваку измену Правилника која има за последицу додавање или брисање одредаба које су наведене у Правилнику према ставу (а) потребна је једногласност.

(ц) При утврђивању да ли је постигнута једногласна одлука, у обзир се узимају само стварно дати гласови. Уздржавање се не сматра гласом.

(4) **Супротност између одредби Уговора и одредби Правилника** У случају да су одредбе овог уговора у супротности с одредбама Правилника, примењују се одредбе Уговора.

## Члан 15.

### Однос према Париској конвенцији

(1) **Обавеза придржавања одредаба Париске конвенције** Свака уговорна страна ће се придржавати одредаба Париске конвенције које се односе на патенте.

(2) **Обавезе и права на основу Париске конвенције** (а) Ништа у овом Уговору не укида обавезе Уговорних страна што их имају једна према другој на основу Париске конвенције.

(б) Ништа у овом Уговору неће укинути права која подносиоци пријава и власници уживају на основу Париске конвенције.

## Члан 16.

### Учинци ревизија, измена и допуна Уговора о сарадњи у области патената

(1) **Примена ревизија, измена и допуна Уговора о сарадњи у области патената** У складу са ставом (2) свака ревизија, измена или допуна Уговора о сарадњи у области патената до које је дошло након 2. јуна 2000. године, која је у складу са члановима овог уговора, примењиваће се у сврху овог уговора и Правилника ако тако у конкретном случају одлучи Скупштина трочетвртинском већином датих гласова.

(2) **Непримена прелазних одредби Уговора о сарадњи у области патената** Било која одредба Уговора о сарадњи у области патената, на основу које се ревидирана, измењена или допуњена одредба тога уговора не примењује на државу чланицу тога уговора или на завод те државе или на завод који ради за ту државу, све док ова друга одредба није у складу са законом који та држава или тај завод примењује, неће се примењивати у сврху овог уговора и Правилника.

## Члан 17.

### Скупштина

(1) **Састав** (а) Уговорне стране имају Скупштину.

(б) Сваку Уговорну страну у Скупштини представља један представник, коме могу помагати заменици, саветници и стручњаци. Сваки представник може да заступа само једну Уговорну страну.

(2) **Послови** Скупштина ће:

(i) се бавити питањима која се односе на одржавање и развој овог уговора и на његову примену и функционисање,

(ii) уз помоћ Међународног бироа установити Модел међународних образаца и обрасца за захтев из члана 14 (1) (ц),

(iii) мењати Правилник,

(iv) одредити услове у погледу датума примене сваког појединог модела међународног обрасца и обрасца за захтев из тачке (ii), и сваке измене из тачке (iii),

(v) одлучити, у складу са чланом 16.(1), да ли ће се било која ревизија, измена или допуна Уговора о сарадњи у области патената примењивати у сврху овог уговора и Правилника,

(vi) обављати друге функције које су одговарајуће на основу овог уговора.

(3) **Кворум** (а) Кворум чини половина чланица Скупштине које су државе.

(б) Без обзира на параграф (а), ако је на некој седници број чланица Скупштине, које су државе и које имају представника, мањи од половине, али је једнак или већи од трећине чланица Скупштине које су државе, Скупштина може да доноси одлуке, али уз изузетак одлука које се односе на њен властити поступак, све такве одлуке постају извршне само онда ако су испуњени услови наведени у даљем тексту. Међународни биро ће саопштити наведене одлуке чланицама Скупштине које су државе и које нису имале представника и позвати их да у року од три месеца од датума саопштења, писаним путем гласају или изразе своју уздржаност. Ако након протекла тог рока број чланица које су на такав начин гласале или изразиле своју уздржаност, достигне број чланица који је недостајао за постизање кворума на самој седници, такве одлуке постају извршне, под условом да је истовремено постигнута потребна већина.

(4) **Доношење одлука на Скупштини** (а) Скупштина ће настојати да одлуке доноси консензусом.

(б) Када одлука не може да се донесе консензусом о одређеном питању одлучује се гласањем. У том случају:

(i) свака уговорна страна која је држава има један глас и гласа само у своје име, и

(ii) свака уговорна страна која је међувладина организација може да учествује у гласању уместо својих држава чланица, са бројем гласова који је једнак броју њених држава чланица које су стране овог уговора. Ниједна таква међувладина организација неће учествовати у гласању ако било која од њених држава чланица остварује своје право гласа, и обратно. Осим тога, ниједна таква међувладина организација неће учествовати у гласању ако је било која



од њених држава чланица, која је страна овог уговора, држава чланица неке друге такве међувладине организације, а та друга међувладина организација учествује у том гласању.

(5) **Већине** (а) У складу са члановима 14(2) и (3), 16(1) и 19(3), за одлуке Скупштине потребна је двотрећинска већина датих гласова.

(б) При утврђивању да ли је постигнута потребна већина, узимају се у обзир само дати гласови. Уздржавања се не сматрају гласовима.

(6) **Седнице** Скупштина ће се састајати сваке друге године на редовној седници коју сазива генерални директор.

(7) **Пословник** Скупштина ће донети свој Пословник, који укључује правила за сазивање ванредних седница.

## Члан 18.

### Међународни биро

(1) **Административни послови** (а) Међународни биро ће обављати административне послове у вези с овим Уговором.

(б) Међународни биро ће нарочито припремати састанке и обезбедити секретаријат Скупштине и оних комитета експерата и радних група које Скупштина може да установи.

(2) **Састанци који нису седнице Скупштине** Генерални директор сазива сваки комитет и сваку радну групу које је установила Скупштина.

(3) **Улога Међународног бироа на Скупштини и осталим састанцима** (а) Генерални директор и лица која он одреди учествоваће, без права гласа, на свим састанцима Скупштине, комитета и радних група које је установила Скупштина.

(б) Генерални директор или члан особља кога он одреди по службеној дужности биће секретар Скупштине, комитета и радних група из параграфа (а).

(4) **Конференције** (а) Међународни биро ће, у складу са упутствима Скупштине, обављати припреме за ревизијске конференције.

(б) О наведеним припремама Међународни биро може да се консултује са државама чланицама Организације, међувладиним организацијама, међународним и националним невладиним организацијама.

(ц) Генерални директор и лица која он одреди учествоваће, без права гласа, у расправама на ревизијским конференцијама.

(5) **Остали послови** Међународни биро ће обављати све остале послове који су му поверени у вези са овим Уговором.

## Члан 19.

### Ревизије

(1) **Ревизија Уговора** У складу са ставом (2), овај уговор може да се ревидира на конференцији Уговорних страна. О сазивању сваке ревизијске конференције одлучиваће Скупштина.

(2) **Ревизија или измена одређених одредаба Уговора** Члан 17(2) и (6), могу да се измене или на ревизијској конференцији, или на Скупштини у складу са одредбама става (3).

(3) **Измена одређених одредаба Уговора на Скупштини** (а) Предлоге за измену члана 17(2) и (6) од стране Скупштине може дати свака уговорна страна или генерални директор. Такве предлоге генерални директор ће доставити уговорним странама најмање шест месеци пре њиховог разматрања на Скупштини.

(б) За усвајање сваке измене одредаба из параграфа (а) потребно је три четвртине датих гласова.

(ц) Свака измена одредаба из параграфа (а) ступиће на снагу истеком једног месеца након што генерални директор прими од три четвртине држава које су у тренутку усвајања измене биле чланице Скупштине, писана обавештења о усвајању измене, састављена у складу са њиховим одговарајућим уставним поступцима. Свака тако усвојена измена наведених одредаба обавезује све уговорне стране у тренутку ступања измене на снагу, као и државе и међувладине организације које постану уговорне стране на каснији датум.

## Члан 20.

### Постајање страном Уговора

(1) **Државе** Свака држава која је страна Париске конвенције или чланица Организације и за коју се могу признавати патенти, било путем властитог државног завода, било путем завода друге државе или међувладине организације, може да постане страна овог уговора.

(2) **Међувладине организације** Свака међувладина организација може да постане страна овог уговора, ако је најмање једна држава чланица те међувладине организације страна Париске конвенције или чланица Организације и ако међувладина организација изјави да је у складу са својим унутрашњим поступцима овлашћена да постане страна овог уговора, и ако изјави да је:

(i) надлежна да признаје патенте са дејством за њене државе чланице, или

(ii) надлежна за питања обухваћена овим Уговором и да има властите прописе који обавезују све њене државе чланице у погледу тих питања, као и да има, или да је задужила регионални завод за признавање патената са дејством на њеној територији у складу са тим прописима.

У складу са ставом (3), свака таква изјава даје се у тренутку депоновања инструмента ратификације или приступања.

(3) **Регионалне патентне организације** Европска патентна организација, Евроазијска патентна организација и Афричка регионална организација за индустријску својину, које су на Дипломатској конференцији на којој је усвојен овај уговор дале изјаву из става (2) тачке (i) или (ii), могу да постану страна овог уговора као међувладине организације, ако у тренутку депоновања инструмента ратификације или приступања изјаве да су у складу са њиховим унутрашњим поступком овлашћене да постану страном овог уговора.

(4) **Ратификација или приступање** Свака држава или међувладина организација која испуњава услове из става (1), (2) или (3) може да депонује:

- (i) инструмент ратификације, ако је потписала овај уговор, или
- (ii) инструмент приступања, ако није потписала овај уговор.

## Члан 21.

### Ступање на снагу; ефективни датуми ратификације и приступања

(1) **Ступање на снагу овог уговора** Овај уговор ће ступити на снагу истеком три месеца након што десет држава депонује код генералног директора инструменте ратификације или приступања.

(2) **Ефективни датуми ратификација и приступања** Овај уговор ће обавезати:

(i) десет држава из става (1) од датума ступања на снагу овог уговора;

(ii) сваку другу државу, након истека три месеца од датума на који је држава положила код генералног директора инструмент ратификације или приступања, или од било којег каснијег датума који је наведен у том инструменту, али не касније од истека шест месеци од датума таквог депоновања;

(iii) Европску патентну организацију, Евроазијску патентну организацију и Афричку регионалну организацију за индустријску својину, након истека три месеца од депоновања инструмента ратификације или приступања, или од било кога каснијег датума наведеног у том инструменту, али не касније од истека шест месеци од датума депоновања, ако је такав инструмент депонован након ступања на снагу овог уговора у складу са ставом (1), или након истека три месеца од датума ступања на снагу овог уговора, ако је такав инструмент депонован пре ступања на снагу овог уговора;

(iv) сваку другу међувладину организацију која испуни услове да постане страна овог уговора, након истека три месеца од депоновања инструмента ратификације или приступања, или од било ког каснијег датума наведеног у том инструменту, али не касније од истека шест месеци од датума таквог депоновања.

## Члан 22.

### Примена Уговора на постојеће пријаве и патенте

(1) **Начело** У складу са ставом (2) уговорна страна ће примењивати одредбе овог уговора и Правилника, осим чланова 5 и 6(1) и (2) и са њима повезаних одредби Правилника, на пријаве патената у поступку, као и на патенте који су важећи на датум када је овај уговор према члану 21. постао обавезујући за ту уговорну страну.

(2) **Поступци** Ниједна уговорна страна није обавезна да примењује одредбе овог уговора и Правилника на било коју радњу у поступцима у погледу пријава и патената из става (1) ако је такав поступак почео пре датума од којег према члану 21. овај уговор обавезује ту уговорну страну.

## Члан 23.

### Резерве

(1) **Резерва** Свака држава или међувладина организација може путем резерве да изјави да неће примењивати одредбе из члана 6. став (1) на било који захтев у погледу јединства проналаска који се према Уговору о сарадњи у области патента примењује на међународну пријаву.

(2) **Начини** Свака резерва из става (1) биће у облику изјаве која се прилаже уз инструмент ратификације или приступања овом Уговору од стране државе или међувладине организације која ставља резерву.

(3) **Повлачење** Свака резерва према ставу (1) може да се повуче у било које време.

(4) **Забрана других резерви** Осим резерве дозвољене према ставу (1) ни једна друга резерва на овај уговор неће бити дозвољена.

## Члан 24.

### Отказ уговора

(1) **Обавештење** Свака уговорна страна може да откаже овај уговор обавештењем упућеном генералном директору.

(2) **Ефективни датум** Сваки отказ производи дејство истеком годину дана од датума кад је генерални директор примио то обавештење, или на било који каснији датум наведен у обавештењу. Отказ неће утицати на примену Уговора на пријаве по којима су поступци у току ни на патенте који у тренутку кад отказ почиње да производи правна дејства важе за земљу уговорницу која отказује Уговор.

## Члан 25.

### Језици уговора

(1) **Аутентични текстови** Овај је Уговор потписан у једном оригиналном примерку на енглеском, арапском, кинеском, француском, руском и шпанском језику, при чему су сви текстови једнако и искључиво веродостојни.

(2) **Службени текстови** Службени текст на било којем другом језику, који није наведен у ставу (1), утврдиће генерални директор након консултовања заинтересованих страна. У сврху овог става заинтересована страна значи сваку државу која је страна овог уговора, или државу која испуњава услове да постане уговорна страна према члану 20. (1), а о чијем је службеном језику или једном од службених језика реч, и Европска патентна организација, Евроазијска патентна организација и Афричка регионална организација за индустријску својину као и било која друга међувладина организација која је страна Уговора или би могла да постане страна Уговора, ако је реч о једном од њених службених језика.

(3) **Предност аутентичног текста** У случају разлика мишљења у тумачењу аутентичног и службених текстова, аутентични текст ће имати предност.

## **Члан 26.**

### **Потписивање уговора**

Уговор остаје отворен за потписивање свакој држави која испуњава услове да постане уговорна страна на основу члана 20. (1), и Европској патентној организацији, Евроазијској патентној организацији и Афричкој регионалној организацији за индустријску својину у седишту Организације годину дана након његовог усвајања.

## **Члан 27.**

### **Депозитар; регистрација**

(1) **Депозитар** Генерални директор је депозитар овог уговора.

(2) **Регистрација** Генерални директор ће регистровати овај уговор у Секретаријату Уједињених нација.

## **Члан 3.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори“.